

**Helen M. Y. Chan**

# **IFLA-LSN Guidelines for Good Library Practices in Caring Students with Special Educational Needs**

---



**藍田循道衛理小學**  
LAM TIN METHODIST PRIMARY SCHOOL



# The International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)

Source: <https://twitter.com/ifla>

**90<sup>th</sup>**

**ANNIVERSARY**

**1927**

**1971**

**2017**

# Library Services to People with Special Needs Section (LSN)

<http://www.ifla.org/ltn>

- An international forum to promote library and information services to people with special needs
- Promote national and international cooperation

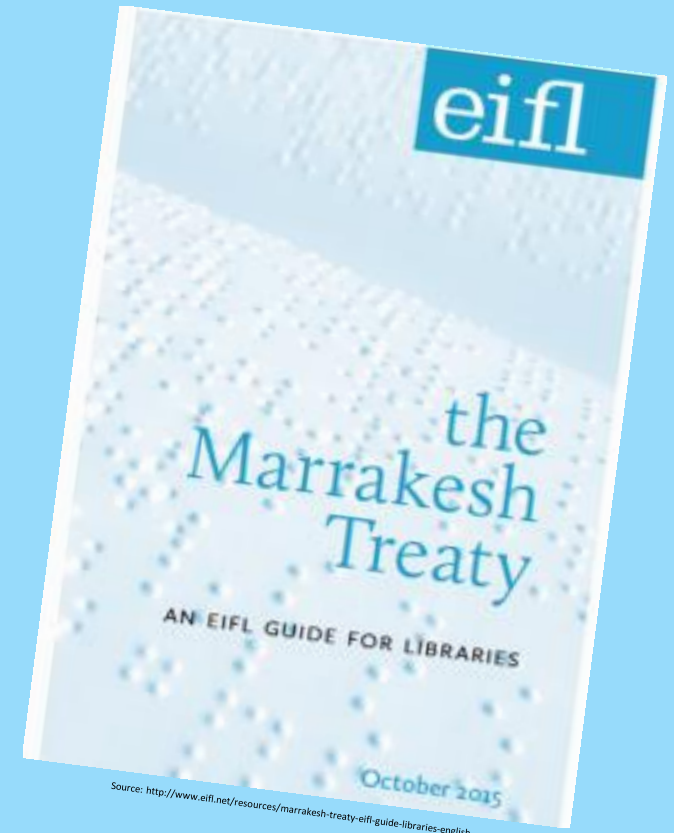
## Focus on:

- discussion of ideas
- sharing of experiences
- development of tools

# Marrakesh Treaty

“Millions of people in the world who are blind or visually impaired will be able to read books in accessible formats”

Stevie Wonder



# Access to Library Services is a Human Right

The guiding principles of the UN Committee on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD):

**NON-DISCRIMINATION**

Article 21  
(Freedom of  
expression and  
access to  
information)

**EQUALITY**

Article 24  
(Inclusive  
education at  
all level)

Article 9  
(Accessibility)

**ACCESSIBILITY**

**RESPECT**

**SOCIAL INCLUSION**

Article 30  
(Participation  
in cultural life)

# Common Beliefs Among Librarians

**Equity**

**Information Accessible to All**

**DIVERSITY**

Preservation Of  
Cultural Heritage

**Inclusiveness**

**Lifelong  
learning**

**Easy access**

**Making  
Change**

# IFLA-LSN Guidelines

[Guidelines for Library Services to Persons with Dyslexia – Revised and extended](#)

[Guidelines for Library Services to Persons with Dyslexia](#)

[Guidelines for Library Services to Deaf People 2nd Edition](#)

[Guidelines for Easy-to-Read Materials](#)

[Guidelines for Library Services to Persons with Dementia](#)

[Guidelines for Libraries Serving Hospital Patients and the Elderly and Disabled in Long-Term Care Facilities](#)

[IFLA Guidelines for Library Services to People Experiencing Homelessness](#)

[Guidelines for Library Services to Prisoners](#)

# Guidelines for Library Services to Persons with Dyslexia - Revised and Extended



Source: <https://www.barringtonstoke.co.uk/product-category/gift-ideas/>

**Dyslexia = “Hidden Disability”**



# DYSLEXIA? WELCOME TO OUR LIBRARY!

INSPIRATION FOR LIBRARY SERVICES TO PERSONS WITH DYSLEXIA

## COLLECTION & DEVICES



Audio Books



Daisy talking books



Easy-to-read



Fiction and non-fiction titles



Materials of varying difficulty



Focus on fun: films, music, games



Digital resources



eBooks and eReaders

**DAISY**

Reading tools (e.g. Daisy playback software, Daisy players, Daisy apps)



Magnifying rulers

## SPACE & PRESENTATION

WELCOME

Presentation of materials and IT-tools in a central location close to the information desk



Instructional videos

Install programs for reading and writing on all library computers

Place computers near the audio books and other materials for easy reading



Clear signs and pictograms

Easy-to-read signs, pictograms and labels, on the materials and on the shelves



An inspiring easy-to-read area



Combine books and their audio or Daisy versions

Show the front of books, dvd's etc.

## LIBRARY STAFF & PARTNERSHIPS



Awareness is important for everyone who works in the library, from the porter (may be the first contact) to the senior librarian (strategy, decision maker)

Train staff who can specialise in serving users with dyslexia. Although they may be the user's primary contact, make sure that all library staff can offer basic guidance



Create the possibility to book 'your personal librarian'. A personal librarian makes it easier to come to the library and helps to create a feeling of security

Share knowledge and work together! Inside and outside the library



Involve users with dyslexia in the library service

An integrated approach covering the whole library service and extending over several years is a necessity.



Provide sufficient resources for materials, staff, marketing campaigns and other requirements

## MARKETING



Accessible website and catalogue

Welcome-leaflet: easy-to-read and informative, available in both printed and digital versions, and distributed in and outside the library

Organize a frequent drop-in café with technology support and the opportunity to meet library staff with specialized knowledge of dyslexia. This kind of event will enable users to talk to persons with similar challenges.



Write articles about the library service in local newspapers

Organize training courses and activities on a range of subjects, reading clubs, digital newsletters, easy-to-read book of the month, homework support, all kind of events

Use social media as Facebook, podcasts, youtube, ...

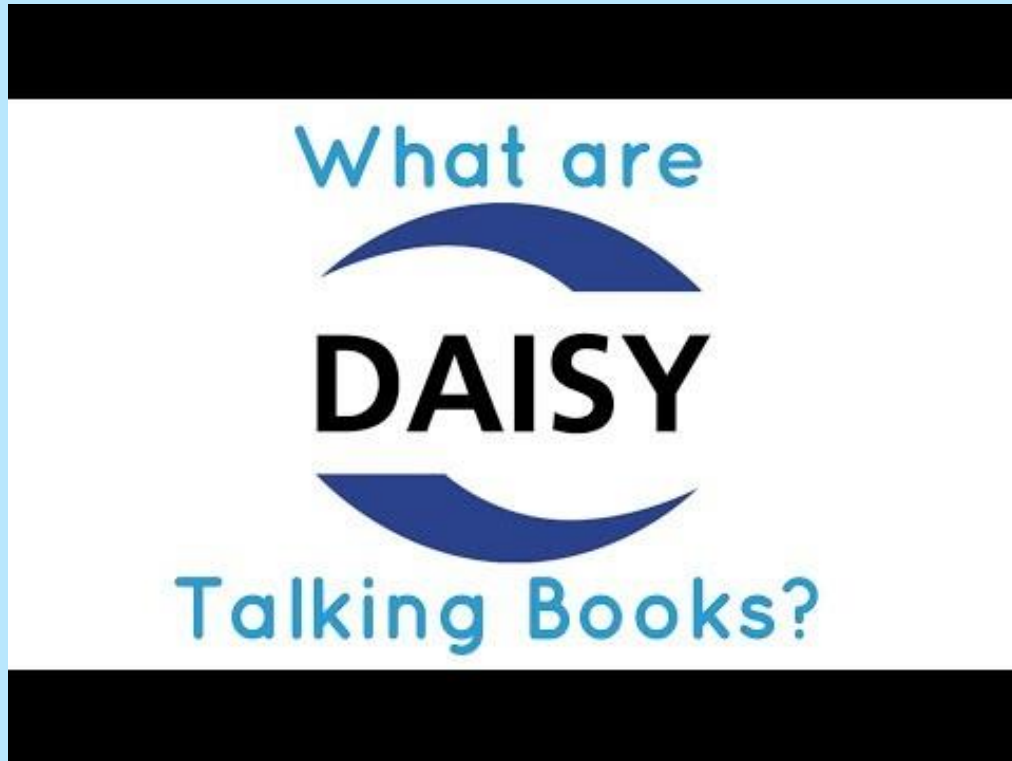


Join events outside the library: meet persons with dyslexia where they are

# How to integrate DAISY talking books?

Digital Accessible Information System (DAISY)

Daisy Talking books  
<http://www.daisy.org/>



# Useful Resources

1. beatingdyslexia.com <http://www.beatingdyslexia.com>
2. The International Dyslexia Association: <http://www.interdys.org/>
3. The Australian Dyslexia Association: <http://dyslexiaassociation.org.au/>
4. The European Dyslexia Association: <http://www.eda-info.eu/>
5. The British Dyslexia Association: <http://www.bdadyslexia.org.uk/>
6. Dyslexia International <http://www.dyslexia-international.org>
7. The Matthew Effects in relation to reading <http://www.youtube.com/watch?v=IF6VKmMVWEc>
8. The Yale Center for Dyslexia and Creativity: <http://dyslexia.yale.edu/index.html>

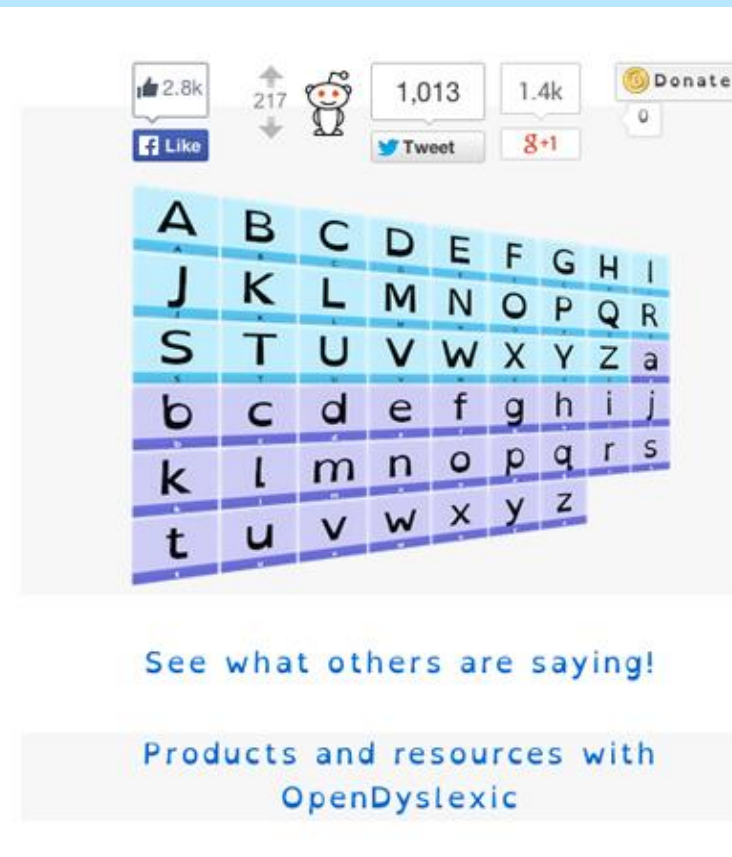
# Easy-to-read materials

## Bespoke typefaces

### OpenDyslexic

#### Free and Open Source Dyslexia Typeface

OpenDyslexic is a new open sourced font created to increase readability for readers with dyslexia. The typeface includes regular, bold, italic, and bold-italic styles. It is being updated continually and improved based on input from dyslexic users. There are no restrictions on using OpenDyslexic outside of attribution.



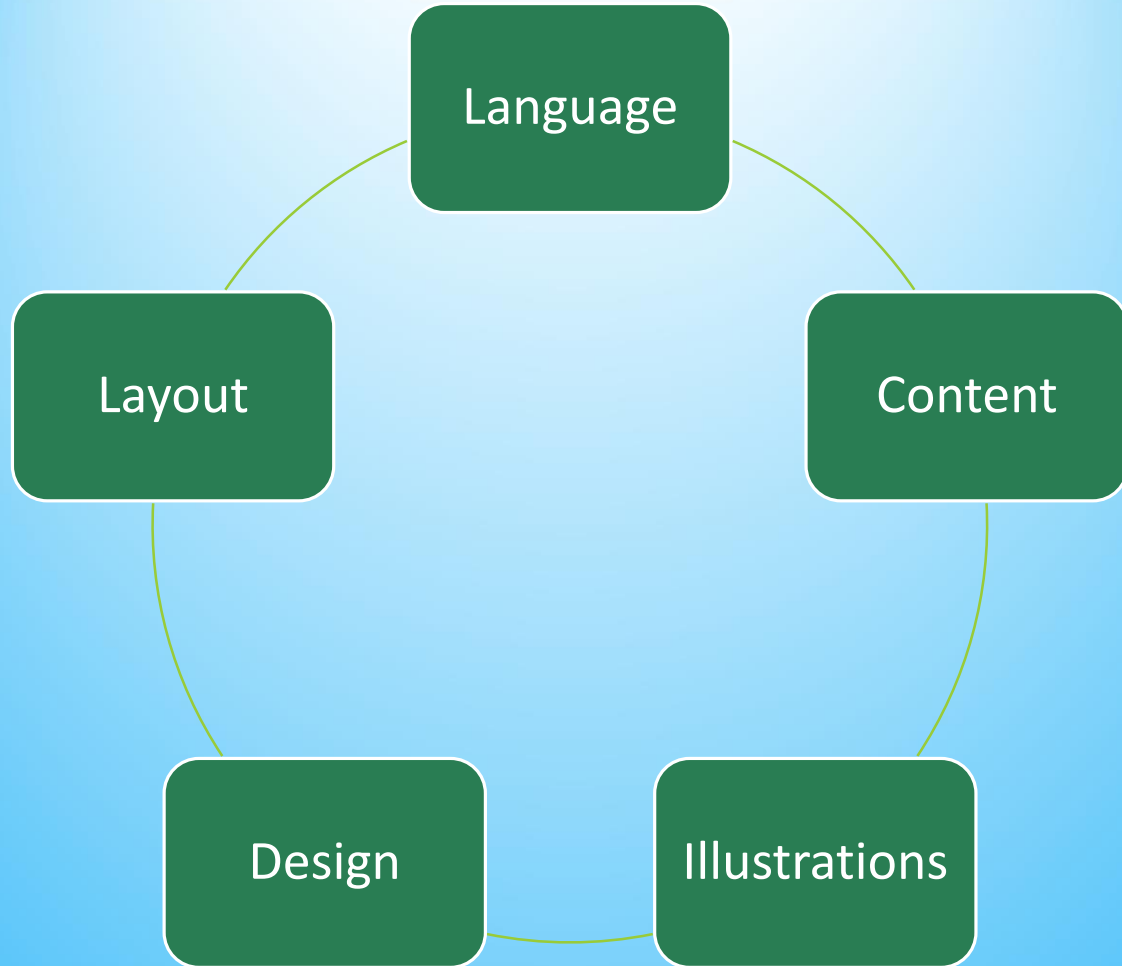
The screenshot shows a social media post for the OpenDyslexic font. At the top, there are social media sharing buttons: a Facebook Like button with 2.8k likes, a Reddit button with 217 upvotes, a Twitter Tweet button with 1,013 tweets, a Google+ button with 1.4k +1s, and a Donate button with 0 donations. Below the buttons is a grid of letters in the OpenDyslexic font, showing uppercase and lowercase letters from A to Z. The letters are arranged in a grid that is slightly slanted to the right. The letters are in a dark blue color. Below the grid, there are two links: "See what others are saying!" and "Products and resources with OpenDyslexic".

# **Guidelines for Easy-To-Read Materials**



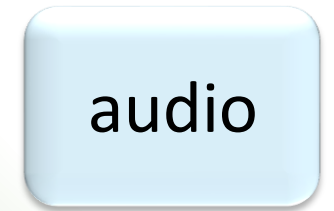
**The Role of Libraries**

# Editorial Work



# Genre and Media

## Media formats



Books and  
newspapers

# Easy-To-Read

## Democracy

## Accessibility

**With a disability**



**With limited  
language or  
reading proficiency**

Persons with dyslexia, intellectual disabilities, neuropsychiatric disabilities, Pre-lingually deaf persons, aphasia and deafblind persons

Source: [http://wikiclipart.com/tug-of-war-clipart\\_30963/](http://wikiclipart.com/tug-of-war-clipart_30963/)

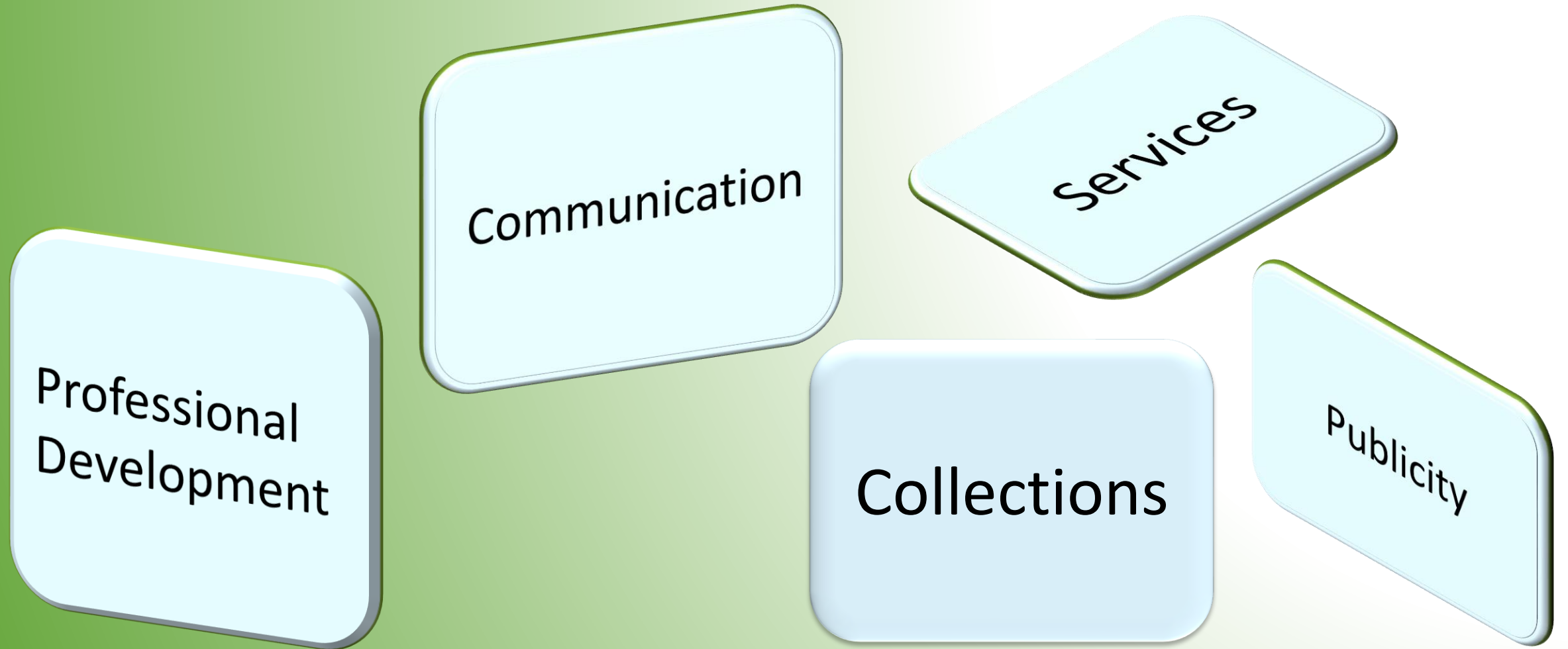
# Guidelines for Library Services to Deaf People



**Deafness = “Invisible Handicap”**



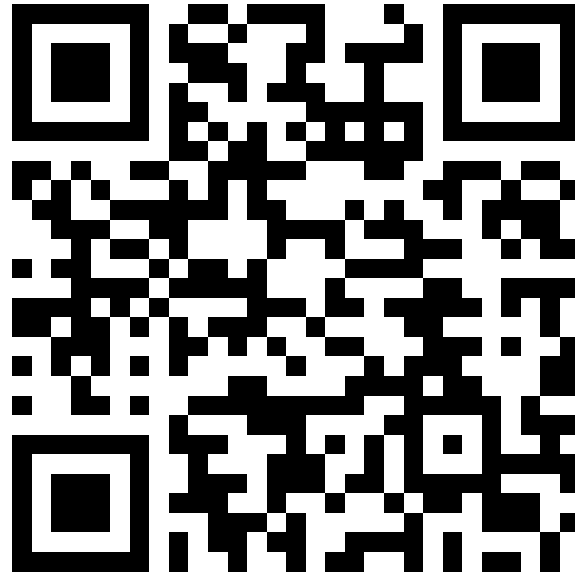
# Guidelines



# Access to libraries for persons with disabilities –CHECKLIST

<https://archive.ifla.org/VII/s9/nd1/iflapr-89e.pdf>

---



# Libraries Serving Persons with Print Disabilities Section (LPN)

<https://www.ifla.org/lpd>

“The mission of the IFLA LPD is to advocate for library services that are equitable and accessible for persons with a print disability.”

(IFLA, 2015)

## Focus on:

- accessibility
- international policy
- guidelines

## **Libraries for the Blind in the Information Age - Guidelines for development**



**IFLA Manifesto for libraries serving persons with  
a print disability**



**Library For All**



# References

Bunic, Sanja (2016). *On the front line: Libraries contribute to a sustainable future supporting people experiencing homelessness*. Retrieved Nov. 3, 2017 from <http://library.ifla.org/1315/> Education Bureau (2016). *Special Educational Needs*. Retrieved from <http://www.edb.gov.hk/en/curriculum-development/major-level-of-edu/special-educational-needs/index.html>

Education Bureau (2014). 7. Quality Learning and Teaching Resources and School Library Development. In *Basic Education Curriculum Guide: Deepen and Focus on Learning to Learning (Primary1-6)*. Retrieved from <https://cd.edb.gov.hk/becg/english/chapter7.html>

Education Bureau (2012). *School Library Services*. In *Basic Education Curriculum Guide (Primary1-S3)*. Retrieved from <http://www.edb.gov.hk/en/curriculum-development/resource-support/sch-lib-services/index.html>

Curriculum Development Council (2002). 3. Four Key Tasks – Achieving Learning to Learn. In *Basic Education Curriculum Guide: Building on Strengths (P.1-S3)*. Retrieved from [http://cd1.edb.hkedcity.net/cd/EN/Content\\_2909/BE\\_Eng.pdf](http://cd1.edb.hkedcity.net/cd/EN/Content_2909/BE_Eng.pdf)

Day, John Michael (Ed.) (2010). *Guidelines for Library Services to Deaf People*. Retrieved from <https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/professional-report/62.pdf>

European Commission (2017). *Access to copyright works for people with print disabilities (ETIN)*. Retrieved Nov 3, 2017 from Access to copyright works for people with print disabilities (ETIN)

The Government of the Hong Kong Administrative Region (2017, May 9). *Government launches consultation on copyright exceptions for persons with print disabilities under Marrakesh Treaty [Press Release]*. Retrieved Nov. 3, 2017 from <http://www.info.gov.hk/gia/general/201705/09/P2017050900596.htm>

# Cont'd

Information Center, Japanese Society for Rehabilitation of Persons with Disabilities ( JSRPD ) (2015). *Charter for the Reader*. Retrieved Nov. 11, 2017 from <http://www.dinf.ne.jp/doc/english/access/charter-reader.html>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2017a). *More about IFLA*. Retrieved from <https://www.ifla.org/about/more>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2017b). *Library Services to People with Special Needs Section*. Retrieved from <https://www.ifla.org/lsn>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2017c). *Guidelines for Library Services to Persons with Dyslexia – Knowledge base*. Retrieved Nov. 3, 2017 from <https://www.ifla.org/node/8872>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2015). *About the Libraries Serving Persons with Print Disabilities Section*. Retrieved Nov. 3, 2017 from <https://www.ifla.org/about-lpd>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2014). *Access to Library Services is a Human Right*. Retrieved Nov. 3, 2017 from <https://www.ifla.org/node/9192.org/928/1/131-bolt-en.pdf>

Library Services to People with Special Needs and Libraries Serving Persons with Print Disabilities (2014). *IFLA Guidelines for Library Services to Persons with Dyslexia – Revised and extended*. Retrieved from [https://www.ifla.org/files/assets/lsn/publications/guidelines-for-library-services-to-persons-with-dyslexia\\_2014.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/lsn/publications/guidelines-for-library-services-to-persons-with-dyslexia_2014.pdf)

# Cont'd

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2010). *Guidelines for easy-to-read materials* . Retrieved Nov. 3, 2017 from [file:///E:/Expo%202017\\_SEN/IFLA-LSN%20Guidelines/120.pdf](file:///E:/Expo%202017_SEN/IFLA-LSN%20Guidelines/120.pdf)

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2000). *Guidelines for Library Services to Deaf People*. Retrieved Nov. 3, 2017 from <https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/professional-report/62.pdf>

Mortensen, Helle (2015). *Literacy Matters! The Literacy and Reading Needs of People with Special Needs* . Retrieved Nov. 3, 2017 from <http://library.ifla.org/1231/>

Nomura, Misako, Nielsen, Gyda Skat, Tronbacke, Bror and International Federation of Library Associations and Institutions (2010). *Guidelines for Easyto-read Materials/rev*. Retrieved from <https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/professional-report/120.pdf>



Thank you  
Dziękuję Ci



#WLIC2017